

**Tamien Station
Transit Oriented
Development
Community Meeting**
Wednesday, July 15, 2020,
6:30 p.m. – 7:30 p.m.

Họp Cộng đồng Phát triển Định hướng Giao thông của Ga Tamien

Bước tiếp theo của Kế hoạch Phát triển Ga Tamien là gì?

Bước tiếp theo trong việc tiếp tục triển khai dự án sẽ được Thành phố San Jose công bố. Phòng Kế hoạch của Thành phố San Jose đang tổ chức một cuộc họp cộng đồng để mô tả dự án được đề xuất của nhà phát triển UrbanCo-Tamien LLC, quy trình đánh giá của thành phố và các bước tiếp theo, đồng thời lấy ý kiến đóng góp của cộng đồng.

Thời gian: 6:30 p.m. – 7:30 p.m Thứ Tư, 15 Tháng Bảy, 2020.

Để ứng phó với sự bùng phát của COVID-19, cuộc họp này sẽ được tổ chức họp từ xa bằng cách sử dụng cuộc gọi họp nhóm qua Zoom, được mở cho công chúng tham gia và cho phép nhận xét công khai. Các thành viên cộng đồng có thể gọi điện thoại, theo dõi, lắng nghe và tham gia bằng cách làm theo hướng dẫn được liệt kê trong Chương trình họp.

Các chương trình làm việc và hướng dẫn tham dự cuộc họp này được đăng tải trực tuyến tại:

<https://www.sanjoseca.gov/planningmeetings>

Để được hỗ trợ đặc biệt theo Đạo luật Người Mỹ Khuyết tật, vui lòng gọi 408-535-1260 (đàm thoại qua giọng nói) hoặc 408-294-9337 (TTY) ít nhất hai ngày trước khi phiên điều trần diễn ra.

Hồ sơ Dự án Đề xuất Số PD20-003

Giấy phép Phát triển theo Kế hoạch cho phép phá hủy tòa nhà 11,400 feet vuông và xây dựng một dự án đa dụng bao gồm 569 căn hộ dân cư và khu vực giữ trẻ ban ngày hoặc khu vực thương mại lên đến 3000 feet vuông, đồng thời loại bỏ 64 cây có kích thước theo quy định và 58 cây có kích thước không theo quy định trên một khu đất rộng khoảng 6.96 acre.

Ứng viên của Dự án: UrbanCo-Tamien, LLC

Nếu quý vị có câu hỏi/ý kiến nhận xét, vui lòng liên lạc với Joe Sordi, Quản lý Dự án Thành phố San Jose, joe.sordi@sanjoseca.gov. Các ý kiến và câu hỏi liên quan đến đánh giá môi trường cần được gửi tới Reema Mahamood theo địa chỉ reema.mahamood@sanjoseca.gov.

Quý vị có thể xem xét các hồ sơ có sẵn từ 9:00 a.m. – 12 p.m & 1:00 – 5:00 p.m. Thứ Hai đến Thứ Sáu bằng cách gửi yêu cầu qua email đến địa chỉ joe.sordi@sanjoseca.gov. Các thông tin bổ sung có tại www.sjpermits.org

Địa điểm Dự án: 1197 Lick Avenue

Để biết thông tin bằng Tiếng Việt, hãy gọi cho Kieulan Pham, Thành phố San Jose, theo số (408) 793-4174.

Ban Tiếp ngoại Cộng đồng VTA (408) 321-7575/TTY (408)321-2330, www.vta.org/tamiendevlopment

Tamien Station Transit Oriented Development Community Meeting

What's Next for the Tamien Station Development Plan?

The City of San Jose's Planning Department is hosting a community meeting to describe the developer UrbanCo-Tamien LLC's proposed project, the city's review process and next steps, and obtain community input.

When: Wednesday, July 15, 2020, 6:30 p.m. – 7:30 p.m.

In response to COVID-19 outbreak, this meeting will be held by teleconference using Zoom conference call that is open to the public and enables public comment. Members of the public may telephone in, view, listen, and participate by following the instruction listed on the Agenda.

Agendas and instructions to attend this meeting are posted online at:

<https://www.sanjoseca.gov/planningmeetings>

For Americans with Disabilities Act accommodation, please call 408-535-1260 (voice) or 408-294-9337 (TTY) at least two days before the hearing.

Proposed Project File No. PD20-003

Planned Development Permit to allow the demolition of a 11,400 square foot building and construction of a mixed-use development consisting of 569 residential units and up to 3000 square feet of child day care or commercial space, and the removal of 64 ordinance sized trees and 58 non-ordinance sized trees on an approximately 6.96-gross acre site.

Project Applicant: UrbanCo-Tamien, LLC

For questions/comments, contact City of San Jose Project Manager Joe Sordi, joe.sordi@sanjoseca.gov. Comments and questions regarding the environmental review should be sent to Reema Mahamood at reema.mahamood@sanjoseca.gov.

The file is available for review Monday through Friday 9:00 a.m. – 12 p.m & 1:00 – 5:00 p.m. by submitting an email request to joe.sordi@sanjoseca.gov. Additional information at www.sjpermits.org

Project Location: 1197 Lick Avenue

VTA Community Outreach (408) 321-7575/TTY (408)321-2330, www.vta.org/tamiendevlopment

Reunión Comunitaria

Desarrollo Orientado al Transporte en la Estación Tamien

¿Qué sigue para el plan de desarrollo de la Estación Tamien?

El siguiente paso para avanzar en el proyecto vendrá de la Ciudad de San Jose. El Departamento de Planificación de la Ciudad de San Jose está organizando una reunión comunitaria para describir el proyecto propuesto por el desarrollador UrbanCo-Tamien LLC, el proceso de revisión de la ciudad y los próximos pasos, y obtener aportes de la comunidad.

Cuándo: Miércoles, 15 de marzo de 2020, de 6:30 p. m. a 7:30 p. m.

Debido a al brote de COVID-19, esta reunión se llevará a cabo por teleconferencia a través de la llamada de conferencia Zoom, que está abierta al público y permite hacer comentarios. Los miembros del público pueden llamar, ver, escuchar y participar siguiendo las instrucciones que figuran en la agenda.

Las agendas y las instrucciones para asistir a esta reunión se publican en línea en:

<https://www.sanjoseca.gov/planningmeetings>

Para adaptaciones de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, llame al 408-535-1260 (voz) o al 408-294-9337 (TTY) al menos dos días antes de la audiencia.

Archivo de proyecto propuesto N.º PD20-003

Permiso de desarrollo planificado para permitir la demolición de un edificio de 11 400 pies cuadrados y la construcción de un proyecto de urbanización multifuncional que consta de 569 unidades residenciales y hasta 3000 pies cuadrados de guardería infantil o espacio comercial, y la eliminación de 64 árboles que cumplen con el tamaño dictado en la ordenanza y 58 árboles que no cumplen con el tamaño dictado en la ordenanza en un sitio de aproximadamente 6,96 acres brutos.

Solicitante del proyecto: UrbanCo-Tamien, LLC

Para preguntas/comentarios, comuníquese con Joe Sordi, gerente de proyectos de la Ciudad de San Jose, joe.sordi@sanjoseca.gov. Los comentarios y preguntas sobre la revisión ambiental deben enviarse a Reema Mahamood a reema.mahamood@sanjoseca.gov.

El archivo está disponible para su revisión de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 12 p. m. y de 1:00 p. m. a 5:00 p. m. enviando una solicitud por correo electrónico a joe.sordi@sanjoseca.gov. Puede encontrar información adicional en www.sjpermits.org

Ubicación del proyecto: 1197 Lick Avenue

Para más información en español, llame a Ruth Cueto, Ciudad de San Jose, al (408) 535-7886. Programa de Extensión de VTA en la Comunidad (VTA Community Outreach) (408) 321-7575/ TTY (408)321-2330, www.vta.org/tamiendevlopment